

SWP600

GB	UNIVERSAL POWER ADAPTER
CZ	UNIVERZÁLNÍ NAPÁJECÍ ADAPTÉR
SK	UNIVERZÁLNY NAPÁJACÍ ADAPTÉR
PL	UNIWERSALNY ZASILACZ SIECIOWY
HU	UNIVERZÁLIS TÁPEGYSÉG
SI	UNIVERZALNI NAPAVALNI ADAPTER
RS HR BA	UNIVERZALAN ADAPTER ZA NAPAVALANJE
DE	UNIVERSALNETZGERÄT
UA	УНІВЕРСАЛЬНИЙ АДАПТЕР ЖИВЛЕННЯ
RO	ADAPTOARE UNIVERSALE DE ALIMENTARE
LT	UNIVERSALUS MAITINIMO ADAPTERIS
LV	UNIVERSĀLS STRĀVAS ADAPTERIS



www.emos.eu



Before putting this product into the operation, read carefully this instruction manual.

Directions for Use:

Switchable AC pulse source SWP600 is intended to supply electrical equipment operating at DC and at the maximum current stated in the table below.

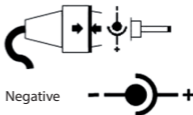
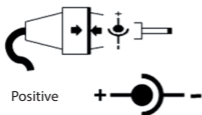
The output voltage of the AC pulse source is stabilized - the voltage value is kept on the preset level - regardless the volume of the load.

Technical Specification

Input Voltage, Frequency and Current:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Output Voltage:	3 V / 4,5 V / 5 V / 6 V / 7,5 V / 9 V / 12 V
Output max. Current:	600 mA
The Cord Length:	ca. 1,8 m
Power Consumption without Load:	< 0,3 W
Efficiency at Load:	>75%
Dimensions:	69 × 39 × 31 mm
Removable Power Connectors:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Putting into the Operation:

1. Power - check (in mA) the desired power intended for your appliance and verify, according to the table, whether the chosen AC source can be used.
2. The output voltage can be changed - set the desired voltage with the turning switcher in the accordance with the appliance. The turning voltage switcher is situated on the bottom side of the source, therefore during an operation, it is unlikely to unintentionally change the voltage.
3. The output connector – choose a compatible connector to your appliance (you can try to insert it into the charging connector of the appliance).
4. Choose the connector's correct polarity according to the label on your appliance. Then insert it into the socket at the end of the cable of the AC adapter. See the scheme below.



5. If the appliance is not being charged or it doesn't work, the most probably the voltage polarity of the charging source needs to be changed. Disconnect the charging connector immediately from the socket of the charging source, turn it about 180 degrees and insert it into the cable again.
6. Connect the power supply into the electric network which must comply with the following parameters: 100 – 240 V~, 50/60 Hz. The flashing diode indicates the source is in operation. Only If the correct output voltage is set with the help of the switcher, the diode is flashing.
7. If the appliance is not in operation or is working incorrectly, disconnect the charging source immediately from the appliance.

CAUTION

- In case the product doesn't work properly it should be repaired only by a qualified person.
- Do not shorten the adapter's output side and do not overload it.
- Always set the correct voltage and polarity according to the attached appliance. A higher voltage or an incorrect polarity may damage the attached appliances.
- Observe the right polarity (+/-) of the connector and of the supplied appliance. In case the polarity would be reversed, the supplied appliance could be damaged as well as the power supply.
- Do not use the power supply near the sources of heat.
- The power supply is intended to be used in dry, indoor premises that are electrically safe.
- Never tamper with the power supply! In case the product doesn't work properly and remains within the warranty period, contact the vendor.
- Before you start cleaning the power supply, disconnect it from the electric network first.

This device is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of experience and knowledge prevents the safe use, unless they are supervised or have been instructed on the use of the device by a person responsible for their safety. It is necessary to supervise the children to make sure they do not play with the device.

Do not dispose of the product or the batteries when they come to end of life to the unsorted municipal waste, use separate waste collection points. For more information about recycling this product turn on the local Municipal authorities. If the electrical appliances are disposed in the dump sites, the harmful substances may soak into the groundwater and hence may get into the food chain and could have a negative impact on your health. The product was issued a declaration of conformity.



UNIVERZÁLNÍ NAPÁJECÍ ADAPTÉR



Před uvedením výrobku do provozu si důkladně pročtete tento návod.

Návod k použití:

Přepínatelný napájecí síťový pulzní zdroj SWP600 je určen k napájení elektrických spotřebičů, které pracují při stejnosměrném napětí a maximálním proudu dle tabulky níže. Výstupní napětí napájecího pulzního zdroje je stabilizované - hodnota napětí je udržována na nastavené úrovni bez ohledu na velikosti zátěže.

Technical Specification

Vstupní napětí, frekvence a proud:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Výstupní napětí:	3 V / 4,5 V / 5 V / 6 V / 7,5 V / 9 V / 12 V
Výstupní max. proud:	600 mA
Délka kabelu:	cca 1,8 m
Spotřeba el. energie bez zátěže:	< 0,3 W
Účinnost při zátěži:	>75%
Rozměry:	69 × 39 × 31 mm
Výměnné napájecí konektory:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Postup při zapojení:

1. Proud - zkontrolujte požadovaný proud spotřebiče v mA a ověřte dle tabulky, zda zvolený napájecí zdroj může být použit.
2. Výstupní napětí lze přepínat – na otočném přepínači nastavte požadované napětí dle spotřebiče. Otočný přepínač napětí je na spodní straně zdroje, proto při provozu nemůže dojít k nechtěnému přepnutí napětí.
3. Výstupní konektor – vyberte vhodný konektor k vašemu spotřebiči (můžete vyzkoušet zastrčit do nabíjecího konektoru spotřebiče).
4. Zvolte správnou polaritu konektoru, dle štítku na vašem spotřebiči a zastrčte jej do zdířky na konci kabelu síťového adaptéru viz diagram níže:



5. Pokud se zařízení nenabíjí nebo nefunguje, pravděpodobně potřebujete změnit polaritu napětí napájecího zdroje. Okamžitě vyjměte napájecí konektor ze zdířky kabelu napájecího zdroje, otočte o 180° a opět zastrčte do kabelu.
6. Připojte napájecí zdroj do sítě, která vyhovuje parametrům 100 – 240 V~, 50/60 Hz. Svit kontrolky indikuje provoz zdroje. Kontrolka svítí, pouze pokud je přepínačem správně nastaveno výstupní napětí.
7. Jestliže spotřebič nepracuje, nebo pracuje nesprávně, okamžitě odpojte napájecí zdroj od spotřebiče.

UPOZORNĚNÍ

- V případě poruchy by měl výrobek opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- Nezkratujte výstup zdroje a nepřetěžujte.

- Vždy nastavte správné napětí a polaritu podle připojeného přístroje. Nastavení vyššího napětí nebo nesprávné polarity může poškodit připojené přístroje.
- Dbejte na správnou polaritu (+/-) konektoru a napájeného zařízení. V případě prepólování by mohlo dojít ke zničení jak napájeného zařízení, tak i napájecího zdroje.
- Napájecí zdroj nepoužívejte v blízkosti tepla sálajících přístrojů.
- Napájecí zdroj je určen pro použití v suchých vnitřních elektricky bezpečných prostorech.
- Do napájecího zdroje nikdy nezasahujte! V případě poruchy v záruční době se obraťte na prodejce.
- Odpojte napájecí zdroj od zdroje proudu před jeho čištěním, nebo není-li používán.

Tento výrobek není určen osobám, jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.

Nevhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví. Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě.

SK

UNIVERZÁLNÝ NAPÁJACÍ ADAPTÉR



Před uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod.

Návod na použitie:

Prepínateľný napájací sieťový pulzný zdroj SWP600 je určený na napájanie elektrických spotrebičov, ktoré pracujú pri jednosmernom napätí a maximálnom prúde podľa tabuľky nižšie. Výstupné napätie napájacieho pulzného zdroja je stabilizované - hodnota napätia je udržiavaná na nastavenej úrovni bez ohľadu na veľkosti záťaže.

Technická špecifikácia:

Vstupné napätie, frekvencia a prúd:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Výstupné napätie:	3 V / 4,5 V / 5 V / 6 V / 7,5 V / 9 V / 12 V
Výstupný max. prúd:	600 mA
Dĺžka kábla:	cca 1,8 m
Spotreba el. energie bez záťaže:	< 0,3 W
Účinnosť pri záťaži:	>75%
Rozmery:	69 × 39 × 31 mm
Výmenné napájacie konektory:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Postup pri zapojení:

1. Prúd - skontrolujte požadovaný prúd spotrebiča v mA a overte podľa tabuľky, či zvolený napájací zdroj môže byť použitý.
2. Výstupné napätie je možné prepínať - na otočnom prepínači nastavte požadované napätie podľa spotrebiča. Otočný prepínač napätia je na spodnej strane zdroja, preto pri prevádzke nemôže dôjsť k náhodnému prepnutiu napätia.
3. Výstupný konektor - vyberte vhodný konektor k vášmu spotrebiču (môžete vyskúšať zastrčiť do nabíjacieho konektora spotrebiča).
4. Zvoľte správnu polaritu konektora, podľa štítku na vašom spotrebiči a zastrčte ho do zdiery na konci kábla sieťového adaptéra pozri diagram nižšie:



5. Ak sa zariadenie nenabíja alebo nefunguje, pravdepodobne potrebujete zmeniť polaritu napätia napájacieho zdroja. Okamžite vyberte napájací konektor zo zdiery kábla napájacieho zdroja, otočte o 180° a opäť zastrčte do kábla.
6. Pripojte napájací zdroj do siete, ktorá vyhovuje parametrom 100 - 240 V ~, 50/60 Hz. Svit kontrolky indikuje prevádzku zdroja. Kontrolka svieti, len ak je prepínačom správne nastavené výstupné napätie.
7. Ak spotrebič nepracuje, alebo pracuje nesprávne, okamžite odpojte napájací zdroj od spotrebiča.

UPOZORNENIE

- V prípade poruchy by výrobok mal opravovať iba kvalifikovaný odborník.
- Neskratujte výstup zdroja a nepreťažujte.
- Vždy nastavte správne napätie a polaritu podľa pripojeného prístroja. Nastavenie vyššieho napätia alebo nesprávnej polarity môže poškodiť pripojené prístroje.
- Dbajte na správnu polaritu (+/-) konektora a napájaného zariadenia. V prípade prepólovania by mohlo dôjsť k zničeniu ako napájaného zariadenia, tak aj napájacieho zdroja.
- Napájací zdroj nepoužívajte v blízkosti tepla sálajúcich prístrojov.
- Napájací zdroj je určený pre použitie v suchých vnútorných elektricky bezpečných priestoroch.
- Do napájacieho zdroja nikdy nezasahujte! V prípade poruchy v záručnej dobe sa obracajte na predajcu.
- Odpojte napájací zdroj od zdroja prúdu pred jeho čistením, alebo ak nie je používaný.

Tento výrobok nie je určený osobám, ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečnom používaní, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruovaní ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.

Nevhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Ak sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie. Na výrobok bolo vydané prehlásenie o zhode.



Przed uruchomieniem wyrobu do pracy prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję.

Instrukcja użytkowania:

Przełączany impulsowy zasilacz sieciowy SWP600 jest przeznaczony do zasilania odbiorników elektrycznych, które pracują przy napięciu zmiennym, a ich maksymalny prąd nie przekracza wartości zamieszczonych w poniższej tabelce.

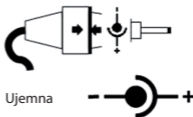
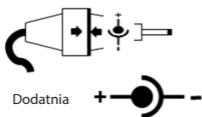
Napięcie wyjściowe z zasilacza jest stabilizowane – wartość napięcia jest utrzymywana na ustawionym poziomie bez względu na wielkość obciążenia.

Specyfikacja techniczna:

Wejściowe napięcie, częstotliwość i pobór prądu:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Napięcie wyjściowe:	3 V / 4,5 V / 5V / 6 V / 7,5 V / 9 V / 12 V
Maks. prąd wyjściowy:	600 mA
Długość przewodu:	cca 1,8 m
Pobór mocy bez obciążenia:	< 0,3 W
Sprawność przy obciążeniu:	>75%
Wymiary:	69 × 39 × 31 mm
Wymienne złącza zasilające:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Postępowanie przy włączaniu:

1. Prąd – należy sprawdzić pobierany prąd odbiornika mA i porównać z wartością z tabelki, aby przekonać się, czy wybrany zasilacz sieciowy może być zastosowany.
2. Napięcie wyjściowe można przełączać – na przełączniku obrotowym ustawiamy napięcie wymagane do zasilania odbiornika. Przełącznik obrotowy do ustawiania napięcia znajduje się od spodu zasilacza i dlatego podczas pracy nie może dojść do przypadkowego przełączenia napięcia.
3. Złącze wyjściowe – wybieramy złącze odpowiednie do zasilania odbiornika (można spróbować je włączyć do gniazdka zasilającego odbiornik).
4. Wybieramy odpowiednią polaryzację złącza, zgodnie z tabliczką, na Państwa odbiorniku i wkładamy je do gniazdka na końcu przewodu z adaptera, patrz rysunek niżej:



5. Jeżeli podłączone urządzenie nie ładuje się albo nie działa, to prawdopodobnie konieczna jest zmiana polaryzacji zasilacza. Natychmiast wyłączamy złącze z gniazdka na końcu przewodu z zasilacza, obracamy je o 180° i ponownie włączamy.
6. Zasilacz podłączamy do sieci, która odpowiada parametrom 100 – 240 V~, 50/60 Hz. Świecąca lampka sygnalizacyjna potwierdza pracę zasilacza. Lampka sygnalizacyjna świeci, tylko wtedy, jeżeli przełącznikiem zostało wybrane poprawne napięcie wyjściowe.
7. Jeżeli odbiornik nie pracuje, albo pracuje wadliwie, należy natychmiast odłączyć ten zasilacz od odbiornika.

UWAGA

- W przypadku awarii wyrób może naprawić tylko wykwalifikowany specjalista.
- Zasilacza nie wolno przeciążać, ani zwierać jego wyjścia.
- Zawsze należy ustawić właściwe napięcie i polaryzację zgodnie z podłączanym urządzeniem. Ustawienie większego napięcia albo niewłaściwej polaryzacji może uszkodzić podłączone urządzenie.
- Dbamy o zachowanie zgodnej polaryzacji (+/-) złącza i zasilanego urządzenia. W przypadku zmiany polaryzacji może dojść do zniszczenia zarówno zasilanego urządzenia, jak i samego zasilacza.
- Z zasilacza nie należy korzystać w pobliżu źródeł promieniowania cieplnego.
- Zasilacz może być wykorzystywany w suchych pomieszczeniach wewnętrznych o normalnych warunkach bezpieczeństwa elektrycznego.
- Nigdy nie ingerujemy do wnętrza zasilacza! W razie awarii w okresie gwarancyjnym zwracamy się do sprzedawcy.
- Zasilacz odłączamy od źródła prądu przed jego czyszczeniem albo, jeżeli nie jest używany.

Ten wyrób nie jest przeznaczony dla osób, których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są pod nadzorem albo nie zostały poinstruowane w zakresie korzystania z tego wyrobu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest nadzór nad dziećmi, aby zapewnić, że dzieci nie będą się bawić tym urządzeniem.

Odbiornika elektrycznego nie wolno wyrzucać, jako niesortowany odpad komunalny, trzeba korzystać z miejsc przeznaczonych do składowania odpadów sortowanych.

Aktualnymi informacjami o punktach zbierania odpadów dysponują miejscowe urzędy. Jeżeli odbiorniki elektryczne zostaną złożone na wysypiskach odpadów, to niebezpieczne substancje. mogą się przedostać do wód podziemnych i dalej do łańcucha pokarmowego, negatywnie wpływając na Państwa zdrowie i samopoczucie.

Na wyrób została wydana Deklaracja Zgodności.

HU

UNIVERZÁLIS TÁPEGYSÉG



Mielőtt működésbe helyezni a terméket, olvassa el figyelmesen a használati utasítást.

Használati utasítás:

Az átkapcsolható AC SWP600 impulzus forrás célja a DC (egyenáramú) és az alábbi táblázatban feltüntetett maximális árammal rendelkező berendezések ellátása.

Az AC impulzus forrás kimeneti feszültsége stabilizálódik - a feszültség értékét az előre beállított szinten tartja - függetlenül a terhelés mértékétől.

Műszaki leírás:

Bemeneti feszültség, frekvencia és áram:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Kimeneti feszültség:	3 V / 4,5 V / 5V / 6V / 7,5V / 9V / 12 V
Kimeneti maximális áram:	600 mA
A kábel hossza:	cca 1,8 m
Áramfogyasztás terhelés nélkül:	< 0,3 W
Hatékonyág a terhelésnél:	>75%
Méreték:	69 × 39 × 31 mm
Cserélhető hálózati csatlakozók:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Üzembe helyezés:

1. Áram - ellenőrizze (mA-ben) a kívánt áramot a készülékhez és ellenőrizze a táblázat alapján, hogy a kiválasztott AC forrást lehet-e használni.
2. Meg lehet változtatni a kimeneti feszültséget - a kívánt feszültséget a úgy állíthatja be, hogy a kapcsolót a készüléknek megfelelően fordítja el. A forrás alján található a feszültség kapcsolója, így működés közben valószínűtlen, hogy véletlenül módosítja a feszültség beállításait.
3. A kimeneti csatlakozó – válasszon egy kompatibilis csatlakozót a készülékhez (megpróbálhatja beilleszteni azt a készülék töltőcsatlakozójába).
4. Válassza ki a csatlakozó megfelelő polaritását a készülék címkéje alapján. Ezután dugja be az AC adapter végén található foglalatba. Az alábbi vázlat alapján:



5. Ha a készülék nem töltődik vagy nem működik, akkor valószínűleg meg kell változtatni a töltő forrás feszültség-polaritását. Húzza ki azonnal a töltő csatlakozóját a töltő-forrás csatlakozójából, fordítsa el 180 fokkal és dugja be azt újra a kábelbe.
6. Csatlakoztassa az tápegységet az elektromos hálózathoz, amelynek az alábbi paraméterekkel kell rendelkeznie: 100 – 240 V~, 50/60 Hz. A villogó dióda azt jelzi, hogy a forrás működik. Csak akkor villog a dióda, ha be van állítva a kapcsoló segítségével a megfelelő kimeneti feszültség.
7. Ha a készülék nem működik, vagy rosszul működik, akkor azonnal húzza ki a töltőforrást a készülékből.

FIGYELEM

- Ha a készülék nem működik megfelelően, akkor azt kizárólag képzett szakember javíthatja meg.
- Ne zárja rövidre és ne terhelje túl az adapter kimeneti oldalát.
- Mindig állítsa be a megfelelő feszültséget és polaritást a csatlakoztatott készülékhez. A nagyobb feszültség vagy a helytelen polaritás károsíthatja a csatlakoztatott készülékeket.
- Ügyeljen a csatlakozó és a mellékelt készülék helyes polarítására (+/-). Ha a polarítás vissza lenne fordítva, akkor a csatlakoztatott készülék sérülést szenvedhetne a tápegységgel együtt.
- Ne használja az tápegységet hőforrás közelében.
- A tápegységet száraz, elektromos tekintetben biztonságos beltéri helyen kell használni.
- Ne próbáljon módosításokat végrehajtani a tápegységen! Ha nem működik megfelelően a termék és a garancia érvényes, akkor vegye fel a kapcsolatot a gyártóval.
- A tápegység tisztításának megkezdése előtt húzza azt ki az elektromos hálózathoz.

A biztonság megőrzése érdekében a termék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek vagy tapasztalatlan és ismeretekkel nem rendelkező személyek számára kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használják azt, vagy ismertették velük a használathoz szükséges tudnivalókat. A gyermekek csak felügyelet mellett használhatják a készüléket, hogy biztosan ne játszanak vele.

Ha a termék vagy az elem elhasználódik, akkor azokat ne a kollektív szemetesbe, hanem a szelektív hulladékgyűjtőbe dobja. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi hatóságokhoz. Ha elektromos készüléket hulladéklerakó helyre visz, a káros anyagok beszivároghatnak a felszín alatti vizekbe, így bekerülhetnek a táplálékláncba, ami negatív hatással van az egészségre. A termékhez megfelelő ségi nyilatkozat tartozik.

SI

UNIVERZALNI NAPAJALNI ADAPTER



Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila.

Navodila za uporabo:

Preklopni napajalni omrežni pulzni vir SWP600 je predviden za napajanje električnih aparatov, ki delujejo pri enosmerni napetosti in maksimalnem toku po tabeli spodaj. Izhodna napetost napajalnega pulznega vira je stabilizirana - vrednost napetosti se vzdržuje na nastavljenem nivoju ne glede na velikost obremenitve.

Tehnična specifikacija:

Vhodna napetost, frekvenca in tok:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Izhodna napetost::	3 V / 4,5 V / 5V / 6V / 7,5V / 9V / 12 V
Izhodni maks. tok:	600 mA
Dolžina kabla:	cca 1,8 m
Poraba el. energije brez obremenitve:	< 0,3 W
Učinkovitost pri obremenitvi:	>75%
Dimenzije:	69 × 39 × 31 mm
Zamenljivi napajalni konektorji:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Postopek pri priključitvi

1. Tok – preverite zelen tok aparata v mA in preverite po tabeli, ali se lahko izbrani napajalni vir uporabi.
2. Izhodno napetost je možno preklapljati – na vrtljivem stikalu nastavite zeleno napetost, odvisno od aparata. Vrtljivo stikalo napetosti je na spodnji strani vira, zato med delovanjem ne more priti do naključnega preklopa napetosti.
3. Izhodni konektor – izberite ustrezen konektor za vaš aparat (lahko poskusite vtakniti v polnilni konektor aparata).
4. Izberite pravilno polarnost konektorja, po tablici na vašem aparatu in vtaknite ga v režo na koncu kabla omrežnega adapterja glej diagram spodaj:



5. Če se naprava ne polni ali ne deluje, verjetno potrebujete zamenjati polarnost napetosti napajalnega vira. Takoj zamenjajte napajalni konektor iz reže kabla napajalnega vira, obrnite za 180° in ponovno vtaknite v kabel.
6. napajalni vir priključite na omrežje, ki ustreza parametrom 100 – 240 V~, 50/60 Hz. Sij kontrolne lučke nakazuje delovanje vira. Kontrolna lučka je prižgana le, če je s stikalom pravilno nastavljena izhodna napetost.
7. Če aparat ne deluje, ali ne deluje pravilno, napajalni vir iz aparata takoj izključite.

OPOZORILO

- V primeru okvare naj izdelek zamenja le usposobljen strokovnjak.
- Na izhodu vira ne povzročajte kratkega stika in ne preobremenjujte ga.

- Vedno nastavite pravilno napetost in polarnost po priključenju napravi. Nastavitev višje napetosti ali nepravilne polarnosti priključene naprave lahko poškoduje.
- Pazite na pravilno polarnost (+/-) konektorja in napajane naprave. V primeru zamenjave polarnosti lahko pride do uničenja tako napajane naprave, kot tudi napajalnega vira.
- Napajalnega vira ne uporabljajte v bližini naprav, ki oddajajo toploto.
- Napajalni vir je predviden za uporabo v suhih notranjih električno varnih prostorih.
- V napajalni vir nikoli ne posegajte! V primeru okvara v garancijski dobi se obrnite na trgovca.
- Napajalni vir izključite iz vira toka pred čiščenjem le-tega, ali če se ne uporablja.

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nuje je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

Električnih aparatov po koncu življenjske dobe ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbirna mesta ločenih odpadkov. Več informacij o reciklaži tega izdelka vam ponudijo upravne enote. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico in pridejo v prehranjevalno verigo ter škodijo vašemu zdravju. Za izdelek je bila izdana izjava o skladnosti.

RS|HR|BA

UNIVERZALAN ADAPTER ZA NAPAJANJE



Prije puštanja uređaja u rad temeljito pročitajte ovaj naputak.

Naputak za uporabu:

Preklopni pulsni izvor napajanja iz mreže SWP600 namijenjen je za napajanje električnih uređaja koji rade na istosmjernom naponu i maksimalnoj struji prema dolje prikazanoj tablici. Izlazni napon pulsnoeg izvora napajanja je stabiliziran -vrijednost napona se održava na namještenoj razini bez obzira na veličinu opterećenja.

Tehnička specifikacija:

Ulazni napon, frekvencija i struja:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Izlazni napon:	3 V / 4,5 V / 5V / 6 V / 7,5 V / 9 V / 12 V
Izlazna maks. struja:	600 mA
Duljina kabela:	cca 1,8 m
Potrošnja el. energije bez opterećenja:	< 0,3 W
Učink pri opterećenju:	>75%
Dimenzije:	69 × 39 × 31 mm
Izmjenjivi konektori napajanja:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Postupak za priključenje:

1. Struja - prekontrolirajte traženu vrijednost struje uređaja u mA i provjerite prema tablici da li se odabrani izvor napajanja može koristiti.
2. Izlazni napon se može preklapati – na okretnom prekidaču podesite traženu vrijednost napona prema uređaju. Okretni prekidač napona postavljen je na donjoj strani izvora, stoga tijekom rada ne može doći do nehomičnog preklapanja napona.
3. Izlazni konektor – izaberite prikladan konektor za vaš uređaj (možete isprobati uključiti u konektor za punjenje uređaja).
4. Odaberite ispravan polaritet konektora, prema pločici na vašem uređaju i uključite ga u utičnicu na kraju kabela mrežnog adaptera, vidjeti dijagram dolje:



5. Ukoliko se uređaj ne puni ili ne funkcioniра, vjerojatno je potrebno promijeniti polaritet napona izvora napajanja. Odmah izvadite konektor napajanja iz utičnice kabela izvora napajanja, okrenite za 180° i opet uključite u kabel.
6. Priključite izvor napajanja u mrežu koja odgovara parametrima 100 – 240 V~, 50/60 Hz. Svjetlo kontrolne lampice ukazuje da izvor radi. Kontrolna lampica je upaljena jedino kada je prekidačem ispravno namješten izlazni napon.
7. Ukoliko uređaj ne radi ili ne radi ispravno, izvor napajanja odmah izvucite iz uređaja.

UPOZORENJE

- U slučaju kvara proizvod može popravljati samo kvalificirani stručnjak.
- Ne pravite kratak spoj i ne opterećuje izlaz izvora.
- Uvijek namjestite ispravan napon i polaritet prema priključenom uređaju. Namještanje višeg napona ili neispravnoga polariteta može oštetiti priključene uređaje.
- Pazite na ispravan polaritet (+/-) konektora i uređaja koji se napaja. U slučaju preokreta pola, moglo bi doći do oštećenja uređaja, ali i izvora napajanja.
- Izvor napajanja ne koristite u blizini topline užarenih uređaja.
- Izvor napajanja je namijenjen za uporabu u suhim unutarnjim električno osiguranim prostorijama.
- Izvor napajanja nemojte nikada otvarati! U slučaju greške u jamstvenom roku obratite se na vašeg prodavača.
- Isključite izvor napajanja od izvora električne struje prije nego ga čistite ili ukoliko ga ne koristite.

Ovaj proizvod ne smiju koristiti osobe kod kojih tjelesna, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprječava sigurno korištenje, ukoliko nisu pod nadzorom ili ako nisu dobili upute u svezi uporabe uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Neophodan je nadzor djece, kako bi se osiguralo da se s uređajem ne igraju.

Električne uređaje ne zbrinjavati kao nesortirani komunalni otpad, koristite sabirna mjesta za sortirani otpad. Za aktualne informacije o sabirnim mjestima kontaktirajte mjesne urede. Ukoliko su električni uređaji odloženi na mjesta zajedno s komunalnim otpadom, opasne tvari mogu ulaziti u podzemne vode, ući u prehrambeni lanac te oštetiti vaše zdravlje. Proizvod ima izdanu izjavu o sukladnosti.

DE

UNIVERSALNETZGERÄT



Vor der ersten Benutzung gründlich diese Anleitung durchlesen.

Gebrauchsanleitung:

Das umschaltbare Netzgerät SWP600 ist zur Speisung elektrischer Geräte, die mit Gleichspannung und Höchststrom nach Tabelle unten arbeiten, bestimmt.

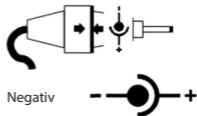
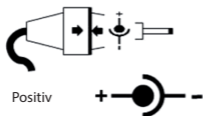
Die Ausgangsspannung der Gleichstromquelle ist stabilisiert - der Spannungswert wird ohne Rücksicht auf die Belastungsgröße gehalten.

Technische Spezifikation:

Eingangsspannung, Frequenz und Strom:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Ausgangsspannung:	3 V / 4,5 V / 5V / 6 V / 7,5 V / 9 V / 12 V
Max. Ausgangsstrom:	600 mA
Kabellänge:	cca 1,8 m
Verbrauch el. Energie ohne Belastung:	< 0,3 W
Wirkungsgrad bei Belastung:	>75%
Abmessungen:	69 × 39 × 31 mm
Austauschbare Speisungsstecker:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Vorgehen beim Anschließen:

1. Strom - kontrollieren Sie den geforderten Strom des Geräts in mA und prüfen Sie nach Tabelle, ob die Stromquelle benutzt werden kann.
2. Die Ausgangsspannung kann umgeschaltet werden, stellen Sie deshalb die geforderte Spannung nach Gerät ein. Der Drehschalter für die Spannung befindet sich an der unteren Seite des Geräts, deshalb kann es während des Betriebs nicht zur ungewollten Umschaltung der Spannung kommen.
3. Ausgangsstecker - wählen Sie den geeigneten Stecker zu Ihrem Gerät aus (versuchen Sie, ihn in die Ladesteckbuchse des Geräts zu stecken)
4. Wählen Sie die richtige Polarität des Steckers nach Schild an Ihrem Gerät und stecken Sie ihn in die Buchse am Ende des Kabels des Netzgeräts siehe Diagramm unten:



5. Wenn sich das Gerät nicht auflädt oder nicht funktioniert, muss wahrscheinlich die Spannungspolarität des Netzgeräts geändert werden. Sofort den Speisungsstecker aus dem Kabel des Netzgeräts ziehen, um 180°drehen und wieder einstecken.
6. Das Netzgerät an ein Netz anschließen, welches den Parametern 100 - 240 V ~ , 50/60 Hz entspricht. Die leuchtende Kontrolllampe indiziert den Betrieb des Geräts. Die Kontrolllampe leuchtet nur, wenn mit dem Schalter die Ausgangsspannung richtig eingeschaltet ist.
7. Falls das Gerät nicht oder falsch arbeitet, sofort das Netzgerät abtrennen.

HINWEIS

- Bei einer Störung das Produkt nur von einem qualifizierten Fachmann reparieren lassen.
- Den Ausgang aus dem Netzgerät nicht kurzschließen und nicht überlasten.
- Immer die richtige Spannung und Polarität nach angeschlossenem Gerät einstellen. Die Einstellung einer höheren Spannung oder der falschen Polarität kann das angeschlossene Gerät beschädigen.
- Auf die richtige Polarität (+/-) des Steckers und des angeschlossenen Geräts achten. Bei Umpolung könnten sowohl das gespeiste Gerät als auch das Netzgerät beschädigt werden.
- Das Netzgerät nicht in der Nähe wärmestrahrender Geräte benutzen.
- Das Netzgerät ist für die Benutzung in trockenen, elektrisch sicheren Innenräumen bestimmt.
- In das Netzgerät niemals eingreifen! Bei einer Störung in der Garantiezeit an den Verkäufer wenden.
- Vor der Reinigung oder wenn es nicht benutzt wird, das Netzgerät von der Stromquelle trennen.

Dieses Produkt ist nicht Personen bestimmt, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kinder müssen so beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.

Elektrische Geräte nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen aber Sammelstellen für sortierten Abfall benutzen. Für aktuelle Informationen über Sammelstellen die örtlichen Behörden kontaktieren. Falls elektrische Geräte auf Mülldeponien gelagert werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser durchsickern und in die Lebensmittelkette gelangen und Ihre Gesundheit gefährden. Für das Produkt wurde eine Konformitätserklärung herausgegeben.



Перед введенням виробу в експлуатацію, уважно прочитайте цю інструкцію.

Інструкція по застосуванню:

Перемикаюче мережне імпульсне джерело живлення SWP600 призначене для живлення електроприладів, які працюють під постійною напругою та максимальним струмом, указаними в таблиці нижче.

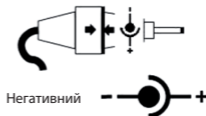
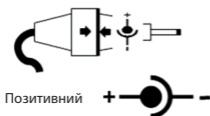
Вихідна напруга імпульсного джерела живлення стабілізована – параметри напруги підтримуються на заданому рівні незалежно від розміру навантаження.

Технічна специфікація:

Вхідна напруга, частота	100 - 240 В~; 50/60 Гц; 0,16 А
Вихідна напруга:	3 В / 4,5 В / 5В / 6 В / 7,5 В / 9 В / 12 В
Вихідний макс. струм:	600 mA
Довжина кабелю:	біля 1,8 м
Використана електроенергія без навантаження:	< 0,3 Вт
Ефективність при навантаженні:	>75%
Розміри:	69 × 39 × 31 мм
Змінні роз'єми живлення:	V: 3,5/15 мм; C: 3,0 × 1,0/10 мм; D: 5,0 × 2,1/12 мм; G: 5,5 × 2,5/12 мм; H: 3,5 × 1,35/10 мм; I: 4,0 × 1,7/10 мм; S: 2,35 × 0,75/8 мм

Дії під час підключення:

1. Струм - перевірте необхідний струм електроприладу в мА та порівняйте його з таблицею, чи вибране джерело живлення може бути використаним.
2. Вихідну напругу можливо перемикаєти - налаштуйте необхідну напругу згідно з електроприладом. Поворотній перемикач напруги знаходиться на нижній стороні приладу, тому під час роботи не може відбутися випадкового перемикання напруги.
3. Вихідний роз'єм - виберіть відповідний роз'єм для ваших електроприладів (можете спробувати підключивши до роз'єму зарядки приладу).
4. Виберіть правильну полярність роз'єму відповідно до етикетки на вашому пристрої і підключіть його до гнізда на кінці кабелю мережного адаптера, див. малюнок нижче:



5. Якщо пристрій не заряджається або не працює, необхідно змінити полярність напруги джерела живлення. Відразу вийміть роз'єм живлення з гнізда кабелю джерела живлення, поверніть на 180 о і знову увімкніть його в кабель.
6. Підключіть джерело живлення до мережі, котра відповідає параметрам 100 - 240 В ~, 50/60 Гц. Світло контрольної лампочки вказує на працездатність приладу. Контрольна лампочка загоряється тільки тоді, коли перемикачем правильно налаштована вихідна напруга.
7. Якщо прилад не працює, або працює не належним чином, негайно відключіть джерело живлення від пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У разі виходу з ладу виріб повинен бути відремontований тільки кваліфікованим фахівцем.
- Не робіть короткого замикання на виході приладі та його не перевантажуйте.
- Завжди встановлюйте правильну напругу і полярність згідно підключеного пристрою. Встановлення більш високої напруги або неправильну полярність може призвести до пошкодження підключеного пристрою.
- Зверніть увагу на правильну полярність (+/-) роз'єму і підключеного пристрою. У разі зворотної полярності може знищитися як підключений пристрій, так і джерело живлення
- Електроприлад не використовуйте поблизу приладів котрі випромінюють тепло.
- Блок живлення призначений для використання в сухих внутрішніх електричних безпечних приміщеннях.
- Ніколи не втручайтеся у блок живлення! У разі несправності протягом гарантійного строку, звертайтеся до продавця.
- Блок живлення відключіть від джерела живлення перед його чищенням або коли ним не користуєтеся.

Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми, щоб вони з пристроєм не гралися.

Електроприлади не викидайте, як не сортовані побутові відходи, для цього використовуйте окремі пункти збору відходів. Для отримання поточної інформації про пункти збору, ви можете звернутися до місцевої влади. Якщо електричні прилади зберігаються на звалищах сміття, небезпечні речовини можуть просочитися у підземні води та потрапити у харчовий ланцюг, і цим завдати шкоди вашому здоров'ю. На виріб була видана декларація про відповідність.



Înainte de punerea produsului în funcțiune citiți cu atenție aceste instrucțiuni.

Instrucțiuni de utilizare:

Sursa de alimentare comutabilă în pulsuri SWP600 este destinată alimentării cosumatoarelor electrice, care funcționează pe baza tensiunii continue și a unui curent maxim conform tabelului de mai jos.

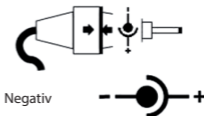
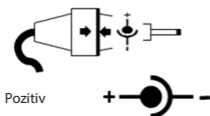
Tensiunea de ieșire a sursei de alimentare în pulsuri este stabilizată – valoarea tensiunii este menținută la nivelul stabilit, indiferent de mărimea sarcinii.

Specificație tehnică:

Tensiunea de intrare, frecvența și curentul:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Tensiunea de ieșire:	3 V / 4,5 V / 5V / 6V / 7,5 V / 9V / 12 V
Curent max. ieșire:	600 mA
Lungimea cablului:	cca 1,8 m
Consumul de energie el. fără sarcină:	< 0,3 W
Eficiența la sarcină:	>75%
Dimensiuni:	69 × 39 × 31 mm
Fișe de alimentare schimbabile:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Modul de conectare:

1. Curentul – controlați curentul solicitat al consumatorului în mA și verificați conform tabelului, dacă sursa de alimentare aleasă poate fi folosită.
2. Tensiune de ieșire poate fi schimbată – pe comutatorul rotativ reglați tensiunea solicitată conform consumatorului. Comutatorul rotativ de tensiune este pe partea de jos a sursei, astfel că în timpul funcționării nu poate interveni schimbarea nedorită a tensiunii.
3. Conectorul de ieșire – selectați conectorul potrivit pentru consumatorul dumneavoastră (puteți să încercați introducerea în mufa de alimentare a consumatorului).
4. Selectați polaritatea corectă a conectorului, conform etichetei pe consumatorul dumneavoastră și întreceți-l în mufa de la capătul cablului adaptorului de rețea, vezi ilustrația de mai jos:



5. Dacă aparatul nu se încarcă ori nu funcționează, probabil trebuie să schimbați polaritatea tensiunii sursei de alimentare. Scoateți imediat conectorul de alimentare din mufa cablului sursei de alimentare, rotiți cu 180° și reintroduceți în cablu.
6. Conectați sursa de alimentare la rețeaua care corespunde parametrilor 100 – 240 V~, 50/60 Hz. Lumina indicatorului de control semnalizează funcționarea sursei. Indicatorul luminează doar dacă este reglată corect tensiunea de ieșire cu ajutorul comutatorului.
7. Dacă consumatorul nu funcționează, sau nu funcționează corect, deconectați imediat sursa de alimentare de la consumator.

AVERTIZARE

- În caz de defectare produsul trebuie reparat numai de către un specialist calificat.
- Nu scurtcircuitați ieșirea sursei și nu o suprasolicitați.
- Reglați întotdeauna corect tensiunea și polaritatea conform aparatului conectat. Reglarea tensiunii mai înalte sau a polarității incorecte poate cauza deteriorarea aparatului conectat.
- Respectați polaritatea corectă (+/-) a conectorului și a aparatului alimentat. În cazul inversării polarității ar putea interveni deteriorarea atât a aparatului alimentat, cât și a sursei de alimentare.
- Nu folosiți sursa de alimentare în apropierea aparatelor care emană căldură.
- Sursa de alimentare este destinată utilizării în spații interioare uscate sigure electric.
- Nu interveniți în sursa de alimentare! În caz de defectare în perioada de garanție apelați la vânzător.
- Deconectați sursa de alimentare de la sursa de curent înainte de curățarea acesteia, sau dacă nu este utilizată.

Acest produs nu este destinat persoanelor a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea lui în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Este necesară supravegherea copiilor pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

Nu aruncați aparatele electrice la deșeuri menajere, folosiți bazele de colectare pentru deșeuri sortate. Pentru informații actuale despre bazele de colectare contactați organele locale. Dacă aparatele electrice sunt depozitate pe stocuri de deșeuri, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentară și să pericliteze sănătatea dumneavoastră. Pentru produs a fost emisă declarație de conformitate.



Prieš naudodamiesi gaminiu įdėmiai perskaitykite šią instrukciją.

Nurodymai dėl naudojimo:

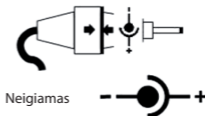
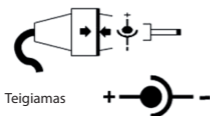
Perjungiamas KS impulsų šaltinis SWP600 yra skirtas tiekti energiją NS naudojančiai elektros įrangai; didžiausias srovės stiprumas nurodytas žemiau pateiktoje lentelėje. KS impulsų šaltinio išėjimo įtampa visuomet stabili – nepriklausomai nuo apkrovos dydžio, išlaikomas nustatytas įtampos dydis.

Techninė specifikacija:

Įėjimo įtampa, dažnis ir srovė:	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Išėjimo įtampa:	3 V / 4,5 V / 5V / 6V / 7,5 V / 9V / 12 V
Didžiausia išėjimo srovė:	600 mA
Laido ilgis:	cca 1,8 m
Energijos suvartojimas be apkrovos:	< 0,3 W
Efektyvumas esant apkrovai:	>75%
Matmenys:	69 × 39 × 31 mm
Nuimamos maitinimo jungtys:	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Naudojimas:

1. Maitinimas – patikrinkite jūsų prietaiso naudojamos srovės stiprumą (mA) ir pagal lentelę patikrinkite, ar galima naudoti pasirinktą KS šaltinį.
2. Išėjimo įtampą galima pakeisti – pageidaujamą įtampą pasukamu perjungikliu galima nustatyti pagal prietaisą. Pasukamas įtampos perjungiklis yra sumontuotas šaltinio apačioje, todėl yra mažai tikėtina, kad naudojimo metu įtampa bus netyčia pakeista.
3. Išėjimo jungtis – pasirinkite su jūsų prietaisu suderintą jungtį (galima pamėginti jungti į prietaiso įkrovimo jungtį).
4. Pagal ant prietaiso esančią etiketę pasirinkite tinkamą jungties poliškumą. Tada įkiškite į KS adapterio laido gale esantį lizdą. Žr. žemiau pateiktą schemą.



5. Jeigu prietaisais neįkraunamas arba neveikia, greičiausiai taip yra dėl to, kad įkrovimo šaltinio įtampos poliškumas yra netinkamas ir jį reikia apkeisti. Nedelsdami ištraukite įkrovimo kištuką iš įkrovimo šaltinio lizdo, apsukite maždaug 180 laipsnių ir vėl įkiškite.
6. Maitinimo šaltinį būtina jungti į šiuos parametrus atitinkantį elektros tinklą: 100–240 V~, 50/60 Hz. Mirksintis šviesos diodas reiškia, kad šaltinis veikia. Šviesos diodas mirksi tik tuomet, kai perjungikliu nustatoma tinkama išėjimo įtampa.
7. Jeigu prietaiso nenaudojate arba jeigu jis veikia netinkamai, nedelsdami atjunkite maitinimo šaltinį.

ATSARGIAI

- Jeigu prietaisais veikia netinkamai, jį taisyti gali tik kvalifikuotas specialistas.
- Neužtrumpinkite ir neperkraukite adapterio išėjimo pusės.
- Visuomet nustatykite prijungtam prietaisui tinkamą įtampą ir poliškumą. Per aukšta įtampa arba netinkamas poliškumas gali sugadinti prijungtus prietaisus.
- Nesukeiskite jungiamojo elemento ir maitinamo prietaiso polių (+/-). Sukeitus polius galima sugadinti maitinamą prietaisą ir maitinimo šaltinį.
- Nenaudokite maitinimo šaltinio arti šilumos šaltinių.
- Maitinimo šaltinis yra skirtas naudoti sausose ir saugiose patalpose.
- Niekada negadinkite maitinimo šaltinio! Kreipkitės į pardavėją, jeigu prietaisais veikia netinkamai ir jeigu jam dar galioja garantija.
- Atjunkite maitinimo šaltinį nuo elektros tinklo prieš jį valydami.

Šis prietaisas nėra skirtas naudotis fizinę, jutiminę ar protinę negalią turintiems asmenims arba patirties ir žinių stokojantiems asmenims, nebent juos prižiūrėtų ar nurodymus dėl prietaiso naudojimo duotų už jų saugumą atsakingas asmuo. Būtina prižiūrėti vaikus, kad šie nežaistų su šiuo prietaisu.

Nebetinkamo naudoti gaminio ar baterijų neišmeskite kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis; nebetinkamą naudoti gaminį ar baterijas išmeskite specialiuose tokių atliekų surinkimo punktuose. Dėl išsamesnės informacijos apie šio gaminio perdirbimą kreipkitės į vietos savivaldybę. Elektros prietaisus išmetus kartu su įprastomis atliekomis juose esančios kenksmingos medžiagos gali užteršti gruntinius vandenis ir patekti į maisto grandinę bei tokiu būdu pakenkti jūsų sveikatai. Šis produktas turi atitiktis deklaraciją.

LV UNIVERSĀLS STRĀVAS ADAPTERIS



Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.

Lietošanas norādījumi:

Pārslēdzamais maiņstrāvas impulsu barošanas bloks SWP600 ir paredzēts, lai nodrošinātu elektroapgādi elektriskajām ierīcēm, kas darbojas ar līdzstrāvu un ar turpmāk redzamajā tabulā norādīto maksimālo strāvu.

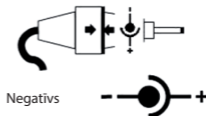
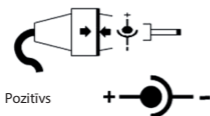
Maiņstrāvas impulsu tipa barošanas bloka izejas spriegums ir stabilizēts - sprieguma vērtība tiek uzturēta iepriekš iestatītajā līmenī neatkarīgi no slodzes..

Tehniskie dati:

Ieejas spriegums, frekvence un strāva>	100 - 240 V~; 50/60 Hz; 0,16 A
Izejas spriegums:	3 V / 4,5 V / 5V / 6V / 7,5 V / 9V / 12 V
Maksimālā izejas strāva:	600 mA
Vada garums:	cca 1,8 m
Strāvas patēriņš bez slodzes:	< 0,3 W
Efektivitāte pie slodzes:	>75%
Izmēri:	69 × 39 × 31 mm
Noņemami strāvas savienotāji	B: 3,5/15 mm; C: 3,0 × 1,0/10 mm; D: 5,0 × 2,1/12 mm; G: 5,5 × 2,5/12 mm; H: 3,5 × 1,35/10 mm; I: 4,0 × 1,7/10 mm; S: 2,35 × 0,75/8 mm

Lietošanas uzsākšana:

1. Strāva – pārbaudiet Jūsu ierīcei nepieciešamo strāvu (mA) un saskaņā ar tabulu apstipriniet, ka izvēlētais maiņstrāvas barošanas bloks var tikt izmantots.
2. Izejas spriegumu var mainīt – ar pagriežamo slēdzi iestatiet izvēlēto spriegumu saskaņā ar ierīces datiem. Pagriežamais sprieguma slēdzis atrodas barošanas bloka apakšpusē, tādēļ darbības laikā nepastāv iespēja izmainīt spriegumu.
3. Izejas savienotājs – izvēlieties Jūsu ierīcei atbilstošu savienotāju (varat mēģināt pieslēgt to ierīces uzlādes savienotājam).
4. Izvēlieties savienotāja pareizo polaritāti saskaņā ar marķējumu uz u ierīces. Tad ievietojiet to ligzdā un maiņstrāvas adaptera kabeļa galā. Skatiet turpmāk redzamos attēlus.



5. Ja ierīce netiek uzlādēta vai tā nedarbojas, visticamāk ir jānomaina uzlādes bloka sprieguma polaritāte. Nekavējoties atvienojiet uzlādes savienotāju no uzlādes bloka ligzdas, pagrieziet to par 180 grādiem un no jauna ievietojiet kabeli.
6. Pieslēdziet barošanas bloku elektrotīklam, tam jāatbilst šādiem datiem: 100–240 V~, 50/60 Hz. Mirgojošā gaismas diode norāda, ka barošanas bloks darbojas. Diode mirgo tikai tad, ja ar slēdzi ir iestatīts pareizais izejas spriegums.
7. Ja ierīce netiek lietota vai nedarbojas, nekavējoties atvienojiet uzlādes bloku no ierīces.

UZMANĪBU

- Ja šis izstrādājums nedarbojas pareizi, tā remonts jāveic tikai kvalificētam profesionālim.
- Nesaslēdziet adaptera izejas pusi išslēgumā un nepārslēdziet to.
- Vienmēr iestatiet pareizo polaritāti, ņemot vērā pievienoto ierīci. Pārāk augsts spriegums vai nepareiza polaritāte var bojāt pievienotās ierīces.
- Ievērojiet pareizo savienotāja un barojamās ierīces polaritāti (+/-). Ja polaritāte ir pretēja, barojamā ierīce un barošanas bloks var tikt bojāti.
- Neizmantojiet barošanas bloku siltuma avotu tuvumā.
- Barošanas bloks ir paredzēts izmantošanai sausās, elektriski drošās iekštelpās.
- Neizmainiet barošanas bloka uzbūvi! Ja šis izstrādājums nedarbojas pareizi garantijas perioda laikā, sazinieties ar pārdevēju.
- Pirms barošanas bloka tīrīšanas atvienojiet to no elektrotīkla.

Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu par drošu ierīces lietošanu, ja vien par šo personu drošību atbildīgā persona nenodrošina tām uzraudzību vai nesniedz norādes par ierīces drošu lietošanu. Mazi bērni jāuzrauga, lai nepieļautu, ka viņi rotaļājas ar ierīci.

Dzīves cikla beigās nelikvidējiet šo izstrādājumu vai tā baterijas kā nešķīrotus sadzīves atkritumus; šim nolūkam izmantojiet atsevišķus atkritumu savākšanas punktus. Lai iegūtu papildu informāciju par šī izstrādājuma pārstrādāšanu, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektriskās ierīces tiek likvidētas atkritumu izgāztuvēs, pazemes ūdeņos var noplūst bīstamas vielas, iekļūt barības ķēdē, izraisot potenciālus veselības bojājumus. Šim izstrādājumam ir izsniegta atbilstības deklarācija.

1. Zjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno , velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____

TIP: _____

DATUM PRODAJE: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija, tel : +386 8 205 17 20